

## Surah 029: Al` Ankaboot - سورة العنكبوت

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

[29:0] Bismi **ALLAH**, Alrahman, Alrahim.



[29:1] A. L. M.\*

*\*29:1 Dubi shafi 1 don qarin bayani game da ilmin lissafin Alqur'ani ta hanyan wallafa shi, da ma'anar wadannan baqagen Alqur'ani na ban al'aqafi ta farko.*

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا ءَامَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ

*Jarrabtan Na Dole Ne*

[29:2] Shin, mutane suna zaton cewa za bar su su ce, "Mun yi imani," ba tare da an jarrabe su ba?"

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ

الْكٰذِبِينَ

[29:3] Mun jarrabi wadanda ke a gabaninsu, domin lalle **ALLAH** Ya bambanta wadanda suka yi gaskiya, kuma dole ne Ya fallasa maqaryata.

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا سَاءَ مَا

يَحْكُمُونَ ﴿٤﴾

[29:4] Ko wadanda ke aikata miyagun ayyuka suna zaton za su yaudare mu ne? Lalle ne, tunaninsu akwai kuskure.

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٥﴾

[29:5] Wanda ya ke fatan gamuwa da **ALLAH**, (to, su san cewa) lalle ajalin gamuwa da **ALLAH** mai zuwa ne. Shī ne Mai ji, Masani.

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

[29:6] Wanda ya yi jihadi, to, yana yin jihadin ne domin kansa. **ALLAH** wadatacce ne ba ya buqatan kowa.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

[29:7] Wadanda suka yi imani, kuma suka aikata ayyukan qwarai, lalle za mu kankare masu miyagun ayyukansu, kuma lalle za mu saka masu da mafi kyaun abin da suka kasance suna aikatawa.

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ

بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

*Ku Daraja Iyayenku*

[29:8] Mun yi wa mutum wasiyyar kyautatawa ga iyayensa. Amma idan suka tsananta maka domin ka yi shirki da Ni, game da abin da ba ka da ilmi gare shi, to, kada ka yi masu da'a. Zuwa gare Ni makomarku take, sa'an nan zan ba ku labari ga abin da kuka kasance kuna aikatawa.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ﴿٩﴾

[29:9] Wadanda suka yi imani, kuma suka aikata ayyukan qwarai, lalle za mu shigar da su a cikin mutanen kirki.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوْلَىٰ لَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

*Abokin Zur*

[29:10] Kuma daga cikin mutane akwai wadanda suka ce, "Mun yi imani da **ALLAH**" amma da zaran su sha wuya saboda **ALLAH**, sai su kwatanta fitinar mutane da azabar **ALLAH**. Amma idan taimakon Ubangijinka ya zo, sai su ce, "Muna tare da ku." Shin, **ALLAH** bai zama Mafi sani ba ga abin da ke cikin sadar in halittunSa?

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ﴿١١﴾

[29:11] Kuma lalle **ALLAH** zai bambanta wadanda suka yi imani, kuma lalle zai fallasa munfukai.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ  
خَطَايَكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ  
لَكَاذِبُونَ ﴿١٢﴾

[29:12] Kuma wadanda suka kafirta suka ce wa wadanda suka yi imani, "Ku bi hanyarmu, sai uu dauki alhakin laifuffukanku." Ba gaskiya ne ba; ba za su iya daukan kome ba daga laifuffukan kansu ba. Su maqaryata ne.

وَلِيَحْمِلُوا أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ وَلِيَسْئَلَنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا  
كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١٣﴾

[29:13] Lalle ne, za su dauki kayan nauyinsu, tare da nauyain kayan zunubin wadansu wanda suka batar. Kuma lalle, za tambaye su a Ranar Alqiyamah game da abin da suka kasance suna qirqirawa na qarya.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ، فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ  
عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾

*Nuhu*

[29:14] Mun aika Nuhu zuwa ga mutanensa, kuma ya zauna a cikinsu shekara dubu, ba hamsin.\* Sa'an nan, suka jawo wa kansu ambariya saboda kuwa su ne masu zalunci.

*\*29:14 Tun da mu'ujizan Alqur'ani na ilmin lissafi ne, ta haka ne labobin suka qumshi wata muhimman juzu'i na shifran riyadiyan 19. Ta haka ne, lambobin da aka ambata a cikin Alqur'ani sun jimlanta har zuwa 162146, ko kuwa 19x8534 (dubi shafi ta 1 domin qarin bayani).*

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾

[29:15] Muka tsirar da shi da wadanda suka kasance tare a jirgin, kuma Muka sanya jirgin ya zama wata ayah ga dukan talikai.

وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

*Ibrahim*

[29:16] Da Ibrahim ya ce wa mutanensa, "Ku bauta wa **ALLAH**, ku bi Shi da taqawa. Wannan shi ne alheri a gare ku, idan da kun sani.

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾

*Allah: Ta Hanyar Shi Ne Kadai Arzutawa Take*

[29:17] "Abin da dai kuke bautawa, baiein **ALLAH** gumaka ne mara iko; kuma kun qirqira qarya." Abin da da kuke bauta wa baicin **ALLAH**, ba za su mallaka maku arziki ba. Saboda haka, ku nemi arziki daga wurin **ALLAH** kadai. Ku bauta Masa Shi kadai, kuma ku yi godiya zuwa gare Shi. Zuwa gare Shi za mayar da ku.

وَإِنْ تَكْذِبُوا فَعَدَّ كَذِبَ أُمَّمِّن قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا

الْبَلَّغُ الْمُبِينُ ﴿١٨﴾

[29:18] "Idan kun qaryata, to, wadansu al'ummomi a gabaninku sun qaryata. Babu abin da ke kan Manzo, illa iyar da manzanci, iyarwa bayyananna."

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى

اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾

*Nazarin Ilmin Asalin Halitta*

[29:19] Shin, ba su ga yadda **ALLAH** ke qaga yin halitta ba, sa'an nan kuma Ya maimaitad da ita? Lalle wannan abu ne mai sauqi ga **ALLAH**.

*\*29:19-20 Mun koya daga Alqur'ani cewa halitta abu ne wanda Allah ya sarrafa ta hanyan dabaran yi. Dubi Shafi 31 domin dalla-dallan bayanai.*

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ

النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

[29:20] Ka ce, "Ku yi yawo cikin qasa, sa'an nan ku duba yadda asalin qaga yin halitta take." Ta haka ne kuma **ALLAH** zai qaga wata halittar mayarwa. Lalle **ALLAH** Mai ikon yi ne a kan kome.

*\*29:19-20 Mun koya daga Alqur'ani cewa halitta abu ne wanda Allah ya sarrafa ta hanyan dabaran yi. Dubi Shafi 31 domin dalla-dallan bayanai.*

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ﴿٢١﴾

[29:21] Yana azabta wanda Ya so, kuma Yana jin qan wanda Ya so, Kuma zuwa gare Shi ake maida ku.

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٢٢﴾

[29:22] Babe waninku da zai kubuta daga wadannan tabbaccin, a cikin qasa, kuma haka a cikin sama, kuma ba ku da wani majibinci wanda ba **ALLAH** ba, kuma ha ku da wani mataimaki.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَكْفُرُونَ بِرَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

[29:23] Wadanda suka kafirta da ayoyin **ALLAH** da gamuwa da Shi, wadannan sun yanke qauna daga rahamaTa. Wadannan suna da wata azaba mai radadi.

فَمَا كَانَتْ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٤﴾

*Komawa Ga Ibrahim*

[29:24] Sa'an nan babu abin da ya kasance jawabin mutanensa (Ibrahim) illa cewa, "Ku kashe shi ko, ku qona shi." Sai **ALLAH** Ya tsirar da shi daga wuta. Lalle a cikin wannan akwai ayoyi ga mutanen da ke da imani.

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ  
بَعْضُكُم بَعْضًا وَمَأْوُنَكُمُ النَّارُ وَمَالِكُمْ مِّن

نَّصِيرِينَ ﴿٢٥﴾

*Matsa Lambar Zaman Jama'a: Wani Babban Bala'i*

[29:25] Ya ce, "Kuna bauta baicin **ALLAH** gumakan da ba su da iko, dalilin matsa lambar abokai, domin kawai tsayar da zumunta tsakaninku a cikin rayuwar duniya. Amma dai, a Ranar Alqiyamah, za ku shika juna, kuma ku tsine wa juna. Makomarku ita ce wuta, inda ba ku da mataimaka."

﴿٢٥﴾ فَأَمَّن لَّهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾

[29:26] Sai Lutu ya yi imani da shi ya ce, "Ni mai hijira ne zuwa ga Ubangijina. Shi ne Madaukaki, Mafi hikimah."

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ

وَأَاتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾

[29:27] Muka ba shi Is'haka da Ya'aquba, kuma Muka sanya Annabci da littafi a cikin zuriyarsa. Kuma Mun ba shi sakamakonsa a duniya, kuma a Lahira, tabbas, zai kasance a cikin salihai.



وَلَوْ طَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا  
سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾

*Lutu*

[29:28] Da Lutu ya ce wa mutanensa, "Kuna aikata irin qazamin alfasha wanda wani mahaluqi daga cikin duniya bai taba yin ta ba a gabaninku.

أَيُّنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِي  
نَادِيَكُمُ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا  
أَتَيْنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٩﴾

[29:29] "Kuna je wa maza, kuna yin fashin hanya, kuma kuna barin kowane irin ayyauka mara kyau a garinku." To, jawabin mutanensa kawai, shi ne cewarsu, 'Ka zo mana da azabar **ALLAH**, idan kai mai gaskiya ne.'"

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ ﴿٣٠﴾

[29:30] Ya ce, "Ubangijina, Ka taimake ni a kan mutanen nan mabarnata."

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ  
هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنْ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٣١﴾

*Mala'iku Sun Je Wa Ibrahim Da Lutu*

[29:31] A lokacin da manzanninMu suka je wa Ibrahim da bishara (game da haifuwan Is'haqa), suka kuma ce, "Muna kan hanyar mu don mu halaka mutanen garin nan ne (Lutsu) mutanenta sun kasance masu zalunci."

قَالَ إِن فِيهَا لُوطًا قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنُنَجِّيَنَّهُ وَأَهْلَهُ  
إِلَّا أُمَّرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٣٢﴾

[29:32] Ya ce, "Akwai Lutu a cikinta." Suka ce, "Mu ne mafiya sani ga wadanda suke a cikinta, za mu tsirar da shi, ko shakka babu, shi da iyalansa, ban da matarsa; ta kasance a cikin masu wanzuwa."

وَلَمَّا أَن جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا  
وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجُوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا أُمَّرَأَتَكَ  
كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٣٣﴾

[29:33] A lokacin da manzanninMu suka je wurin Lutu, suka wulakanta su, sai ya ji kunya saboda kasancewarsu. Amma sai suka ce, "Kada ka ji tsoro kuma kada ka damu. Za mu tsirar da kai, kai da iyalanka, ban da matarka; ta kasance daga masu wanzuwa."

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا  
كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾

[29:34] "Za mu saukar da azaba daga sama a kan mutanen wannan alqarya saboda abin da suka kasance suna yi na fasiqanci."

وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٥﴾

[29:35] Kuma Muka bar wasu kango, ta zama ayah bayyananna daga gare ta ga mutane masu hankali.

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَارْجُوا  
الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٣٦﴾

Shu'aib

[29:36] Zuwa ga Madyana, Mun aika dan'uwansu Shu'aib. Ya ce, "Ya mutanena, Ku bauta wa **ALLAH** kuma ku yi fatan (rahamar) Ranar Lahira, kuma kada ku dunga yawo kuna barna a cikin qasa."

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ  
جِثْمِينَ ﴿٣٧﴾

[29:37] Sai suka qaryata shi, saboda haka, girgizan qasa ta halaka su; aka barsu matattu a cikin gidajensu da safiya.

وَعَادًا وَثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِّن مَّسْكِنِهِمْ  
وَزَيْتٍ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا  
مُسْتَبْصِرِينَ ﴿٣٨﴾

[29:38] Makamantar haka, (aka hallakar da) Adawa da Samudaw. An sanya alamun azaba sun bayyana a gare su daga kangon gidajensu. Kuma Shaidan ya qawata masu ayyukansu, saboda haka, ya kange su daga hanya, duk da cewa suna da idanu.

وَقُرُونًا وَفِرْعَوْنَ وَهَمَانَ ۗ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُّوسَىٰ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ ﴿٣٩﴾

[29:39] Kuma Qaruna da Fir'auna da Hamana; Musa ya je masu da hujjoji bayyanannu. Amma sai suka yi girman kai a cikin qasa. Saboda haka, ba su iya sun kubuce (azaba ba).

فَكَلَّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِمْ فَمِنْهُمْ مَن أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَّن  
أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَّن خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ  
مَّن أَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيظْلِمَهُمْ وَلَكِن كَانُوا  
أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٠﴾

[29:40] An hukunta dukkan wadannan kafiran sakamakon laifinsu ne. Wasu daga cikinsu akwai wanda Muka halaka da iskar tsakuwa a kansu, wasu mun halaka da girgizan qasa, wasu kuma mun sa qasa ta hadeye, sa'annan, wasu muka nutsar. Ba wai **ALLAH** ne ba Ya zalunce su ba; su ne suka zalunci kansu.

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ  
الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ  
الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

[29:41] Misalin wadanda suka karbi wadansu masoya wadanda ba **ALLAH** ba, kamar misalin gizogizo ne da gidanta; mafi raunin gidaje, shi ne gidan gizogizo, idan da sun sani.\*

\*29:41-43 Sai masani ne ke fahimtan cewa baqar bazawar gizogizo tana kashe ma'auranta. Ta haka ne, amfani da lafazin kwatancin mace ga gizogizo a cikin 29:41 yana da muhimmanci. Wannan qari ne ga cewa saqan gizogizo yana da rauni sosai.

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ

[29:42] **ALLAH** Yana sane da cewa duk abin da suke kira baicinSa ba kome ba ne. Kuma Shi ne Mabuwayi, Mafi hikimah.

وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا  
الْعَالِمُونَ

[29:43] Muna bayyana wadannan misalai ga mutane, kuma babu mai hankalta da su sai masu ilmi.

\*29:41-43 Sai masani ne ke fahimtan cewa baqar bazawar gizogizo tana kashe ma'auranta. Ta haka ne, amfani da lafazin kwatancin mace ga gizogizo a cikin 29:41 yana da muhimmanci. Wannan qari ne ga cewa saqan gizogizo yana da rauni sosai.

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً  
لِّلْمُؤْمِنِينَ

[29:44] **ALLAH** Ya halitta sammai da qasa, da gaskiya. Lalle cikin wannan akwai ayah ga mumina.

أَتْلُ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ ۖ إِنَّمَا  
 الصَّلَاةُ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ  
 وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٤٥﴾

*Sallah*

[29:45] Ka karanta abin da ake yin wahayi zuwa gare ka daga Littafi, kuma ka tsayar da Sallah, saboda, Sallah tana hana mugunta da abin qyama. Amma ambaton **ALLAH** (ta hanyan Sallah) shi ne mafi muhimmanci.\* **ALLAH** Ya san kome da kuke aikatawa.

*Abin bautarka shi ne duk abin da fi dauke hankalinka a mafi lokaci (dubi 20:14 & shafi 27).*

﴿٤٦﴾ وَلَا تَجِدُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ  
 ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْنَا وَأُنزِلَ إِلَيْكُمْ  
 وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٤٦﴾

[29:46] Kada ku yi jayayya da ahlul-kittabi (Yahudawa da Kirista, da Muslimi) sai dai da magana wanda ta fi kyau - sai wadanda suka yi zalunci daga gare su - kuma ku ce, "Mun yi imani da abin da aka saukar a gare mu da abin da aka saukar a gare ku, kuma Abin bautawarmu da abin bautawarku guda ne; gare Shi ne muka sallama."

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ  
يُؤْمِنُونَ بِهِ ۖ وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ ۗ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا  
الْكَافِرُونَ ﴿٤٧﴾

[29:47] Kuma kamar haka Muka saukar da Littafi a gare ka, wadannan da Muka bai wa Littafi za su imani da shi. Kuma daga cikin wadansu mutanenku za su yi imani da shi. Lalle, wadanda suka manta da ayoyinmu su ne kafirai na ainihi.

وَمَا كُنْتُمْ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ ۗ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكُمْ إِذَا  
لَأَرْتَابَ الْمُبْطَلُونَ ﴿٤٨﴾

*Alqur'ani: Mu'ujizan Muhammad\**

[29:48] Ba ka karanta littafi ba a gabaninsa, kuma ba ka rubuta su ba da hannunka. Da haka ne da masu qaryatawa sun sami dalili su yi shakka.

*\*29:48-51 Nufi ne na Mafi himah da Ya rabe Alqur'ani daga babban mu'ujizan ilmin lissafi da tsawon shekaru 1400. Ganin yadda yawan Muslimai sun mayar da Muhammad abin shirka, ya tabbata a zahiri cewa, idan da an saukar da mu'ujizan Alqur'ani ta hanyan ilmin lissafi wa Muhammad, da mafi yawan mutane sun sun bauta masa a matsayin wani Allah. Amma yadda ya kasance, Allah Ya nufa cewa babban mu'ujiza Alqur'ani [74:30-35] zai dakata wa bayyanan zamanin comfuta, sa'annan a ruwaito shi ta hannun manzonSa na Wa'adi (dubi shafuna 1, 2, & 26).*

بَلْ هُوَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ فِي سُذُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ

بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿٤٩﴾

[29:49] Lalle, wadannan ayoyi bayyanannu ne a cikin qirjin wadanda aka bai wa ilmi. Babu mai musun ayoyinMu sai azzalumai.

وَقَالُوا لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَاتٍ مِّن رَّبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ

اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾

[29:50] Kuma suka ce, "Idan da mu'ujiza\* zai saukar masa daga Ubangijinsa!" Ka ce, "Dukan mu'jizai daga wurin **ALLAH** kawai suke; kuma ni bayyanannen mai gargadi ne kawai."

*\*29:48-51 Nufi ne na Mafi himah da Ya rabe Alqur'ani daga babban mu'ujizan ilmin lissafi da tsawon shekaru 1400. Ganin yadda yawan Muslimai sun mayar da Muhammad abin shirka, ya tabbata a zahiri cewa, idan da an saukar da mu'ujizan Alqur'ani ta hanyan ilmin lissafi wa Muhammad, da mafi yawan mutane sun sun bauta masa a matsayin wani Allah. Amma yadda ya kasance, Allah Ya nufa cewa babban mu'ujiza Alqur'ani [74:30-35] zai dakata wa bayyanan zamanin comfuta, sa'annan a ruwaito shi ta hannun manzonSa na Wa'adi (dubi shafuna 1, 2, & 26).*

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ فِي

ذَلِكَ لِرَحْمَةٍ وَذِكْرٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾

[29:51] Shin, ba isashen ayah ba ne cewa Mun saukar maka da Littafi wanda ake karanta gare su? Lalle a cikin wannan akwai rahamah da tunatarwa ga mutanen da suka yi imani.



قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا ۗ يَعْلَمُ مَا فِي  
 السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا  
 بِاللَّهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿٥٢﴾

[29:52] Ka ce, "**ALLAH** Ya isa shaida a tsakanina da ku. Ya san kome da ke a cikin sammai da qasa. Lalle, wadanda suka yi imani da qarya sa'annan suka kafirta da **ALLAH**, su ne masa hasara na ainihi."

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْ لَا اَجَلٌ مُّسَمًّى لَجَآءَهُمُ الْعَذَابُ  
 وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٣﴾

*Suna Cikin Jahannamah*

[29:53] Kuma suna neman ka, da gaggauta azaba! Ba domin ajali qayyadadde ba, da azaba ta je masu nan da nan. Kuma lalle ne, zai je masa a kan ba zata, sa'ad da ba su ko tsammani.

\*29:53 Duk wanda ya mutu gabanin shekara 40 za shi Aljannah, kuma ba kowa ne ya cancanci wannan ba. Wani lokaci mutane sukan koka game da rashin saurin hukunci ga kashe mugaye masu laifi. Allah ne mafi sani ga wanda ya cancanci Aljannah (dubi 46:15 da shafi 32).

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ۗ وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيٓطَةٌ بِالْكَافِرِيْنَ ﴿٥٤﴾

[29:54] Suna neman ka, da gaggauta azaba! Jahannamah ta riga tana kewayewe ga kafirai.

يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا  
مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٥﴾

[29:55] Akwai ranar da azaba za ta rufe su, daga samansu da kuma qarqashin qafafunsu; Zai ce, "Ku dandani abin da kuka kasance kuna aikatawa."

يَعِبَادِي الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِنِّي فَاعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

*Ku Yi Hijira Fisabili Allah*

[29:56] Ya bayiNa, wadanda suka yi imani, qasaTa mai yalwa ce, saboda haka ku bauta Mini.

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٥٧﴾

[29:57] Kowane rai zai dandana mutuwa, sa'an nan zuwa gare Mu za mayar da ku.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نِعَمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٥٨﴾

[29:58] Wadanda suka yi imani kuma suka aikata ayyukan qwarai, lalle za Mu zaunar da su daga cikin Aljannah a gidajen qasaita, qoramu na gudana daga qarqashinsu, suna madauwaman zama a cikinsu. To, madalla da sakamakon masu aikin qwarai.

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٥٩﴾

[29:59] Su ne wadanda suka yi haquri, kuma suka dogara ga Ubangijinsu kawai.

وَكَأَيِّن مِّن دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ وَهُوَ

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾

[29:60] Kuma halitta da yawa wanda ba ta daukar abincinta, **ALLAH** Yana ciyar da ita tare da ku, kuma Shi ne Mai ji, Mai ilmi.

وَلِإِن سَأَلْتَهُم مَّن خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

لَيَقُولنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٦١﴾

*Mafi Yawan Muminai An Qaddara Su Zuwa Wuta*

[29:61] Idan ka tambaye su, "Wane ne ya halitta sammai da qasa, kuma ya hori rana da wata cikin hidimarku?" Za su ce, "**ALLAH** ne." To, don me kuka karkata?

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِن عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ

عَلِيمٌ ﴿٦٢﴾

[29:62] **ALLAH** ne ke rubanya arziki ga wanda Yake so daga cikin bayinSa, kuma Ya qi ba da shi. **ALLAH** Masani ne ga dukan kome.

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُم مِّن نَّزَلٍ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنَ  
 بَعْدِ مَوْتِهَا لِيَقُولَنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا  
 يَعْقِلُونَ ﴿٦٣﴾

[29:63] Kuma idan ka tambaye su, "Wane ne ya saukar da ruwa daga sama, har ya rayar da qasan da ta mutu da shi?" Za su ce, "**ALLAH** ne." Ka ce, "Alhamduli **ALLAH**." Akasarinsu ba su fahimta.

وَمَا هَذِهِ الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌّ وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ  
 الْحَيَوةُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾

*Ku Sake Halin Rayuwa*

[29:64] Wannan rayuwa ta duniya ba kome ba ne sai na wuquniya da wasa, alhali kuwa Lahira ita ce rayuwa na ainihi, idan da sun sani.

فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفَلَكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ  
 إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿٦٥﴾

[29:65] A lokacin da suka shiga cikin jirgi, sai kira **ALLAH**, suna masu tsarkake addini a gare Shi. Amma da zaran Ya tsirar da su zuwa ga tudu, sai su koma ga shirka.

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَلِيَتَمَنَّعُوا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾

[29:66] To, bari su kafirce wa abin da Muka ba su, kuma bari su dan more; ai lale za su sani.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَيُخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ  
أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ ﴿٦٧﴾

[29:67] Shin, ba su ga cewa, Mun sanya Hurumi amintacce ba wanda muka kiyaye, alhali dukan mutane na gewaye da su, suna cikin hadari? Shin, za su ci gaba ne da yin imani da qarya, sa'annan su kafirta ni'imar **ALLAH**?

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ  
أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

[29:68] Wane ne ya fi zalunci bisa ga wanda ya qirqira qarya sa'annan ya jingina ta ga **ALLAH**, ko kuma ya qaryata gaskiya a lokacin da ta je masa? Ashe, Jahannamah ba ita ce ta cancanta ba ga kafirai?

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾

[29:69] Amma wadanda suka yi qoqari ga neman yardarMu, lalle za mu shiryar da su ga hanyoyinMu. Kuma lalle, **ALLAH**, Yana tare da masu kyautatawa.